

## Maalaisliiton kortit pöydässä Kahden suurimman puolueen yhteistyö vielä epävarmaa

ML:n hallitusohjelma määritelty. Sos.-dem. puolue antoi työvaliokunnalle valtuudet neuvotteluun. Skogilaisten järeä julkilausuma

HELSINKI, marrask. 4 p. — Suomi-Seura

Tie sosialidemokraattien ja maalaisliiton välisen hallitusneuvottelujen jatkamiseen on edelleen avoinna puolueiden tilannetarkastelujen jälkeen, joskin maalaisliiton puoluevaltuuskunnan sitovan kannanmäärittelyn katsotaan kaventaneen sitä.

Maalaisliiton puoluevaltuuskunta antoi kokouksestaan seitsemän pöytäkirjan, joiden edellytetään tulevan hyväksytyksi hallitusohjelmassa. Kohdat ovat suunnilleen samat kuin mitkä maalaisliiton ohjelmaluonnos on sisältänyt Kesärannan puoluevaltuustolle. Merkillepantavin seikka on, että ne nyt on löytö lujasti lukoon eikä maalaisliitto enää voi niistä tinkiä.

Kahden suurimman puolueen hallitusyhteistyö riippuu nyt siitä, voivatko sosialidemokraatit hyväksyä maalaisliiton ulkopoliittikkaa, sisäpolitiikkaa, talouspolitiikkaa ja maataloutta koskevat vaatimukset. Ratkaisevaa on, ovatko maalaisliiton pöytäkirjat, jotka eivät ole hyviä yksityiskohtaisia — ne eivät ole hyviä yksityiskohtaisia — jotta niiden pohjalta voidaan keskustella. Kesärannassa sosialidemokraatit totesivat, ettei neuvottelupöytäkirjan vaatimuksia voi sellaisinaan hyväksyä. Jopa tapauksessa maalaisliiton on taktikoinut sosialidemokraatit joko-tai-asemaan.

**Sosialidemokraattien** puoluevaltuuskunta päätti kokouksessaan antaa työvaliokunnalleen valtuudet jatkaa neuvotteluita ja tällä taholla tähdenneittien lopputulokset riippuvasta pelkästään ohjelmakysymyksistä. Kumpikaan suurpuolue ei kajoanut pääministerikysymykseen. Koolia olivat myös kansanpuolueen puoluevaltuusto sekä skogilaisten valtuusto. Kansanpuolue antaa julkilausumansa tänään, skogilaisten eivätkä puuttuneet yksityiskohtaisesti hallitusyhteistyö, vaan pysyttelivät lähinnä puoluekierroksella.

**Maalaisliiton** puoluevaltuuskunta antoi julkilausuman, jossa mm. sanotaan: Mikäli hallituksen kaatajat eivät kuitenkaan pysty uutta toimintakykyistä hallitusta muodostamaan ja maalaisliiton osallistuminen hallitusvastuuseen näin muodostuu välttämättömäksi, maalaisliitto voi mennä hallitukseen vain, jos hallitusohjelmasta ja hallituspohjasta päästään sopimukseen.

Hallitusohjelmassa on sovittava ainakin seuraavista kysymyksistä:

- 1) Nykyisen ulkopoliittisen linjan jatkaminen varmistetaan.
- 2) Torjuttuun pyrkimykseen parlamentaarisen järjestelmämme ja kansandemokratian arvovallan vahvistamisesta. Jatketaan ja vahvistetaan sitä kansanvaltaista sisäpoliittista suuntausta, jota meillä on viime vuosien aikana nimenomaan maalaisliiton ja sosialidemokraattien johdolla noudatettu.
- 3) Saadaan taakeit siitä, että valtion talouden tervehdyttämistä tarkoitavasti esitykset tulevat eduskunnassa hyväksytyiksi.
- 4) Parannetaan tuotantoelämän edellytyksiä niin maaseudulla kuin asutuskeskuksissa mm. antamalla uudelle tuotannolle verohelpotuksia ja näin poistetaan jatkuva työttömyys.
- 5) Pidettävä huoli siitä, että suoritettujen devalvaatioiden tulokset tulevat turvattuina harjoittamalla tervettä hinta- ja pakkopoliittikkaa.
- 6) Huolehditaan siitä, että nykyinen suhte maatalouselämään ja muiden väestöryhmien elintason välillä säilyy. Lisäksi on sovittava siitä, että maatalouden tuotantosuuntaa tarkistetaan lisäämällä viljan viljelyä, mutta turvaamalla samalla kannattavan karjataloustuotannon edellytykset ilman, että vientitarve suhteettomasti kasvaa.
- 7) Asutustoiminta saatetaan normaaliin kannalle hyväksymällä viipymättä eduskunnassa käsiteltävänä oleva maankäyttölaki. Maatalouden perustulotuksien järjestäminen, kotimaisen polttoaineen mekin turvaaminen ja rasvatuotannon suojaaminen ja verotuksen helpottaminen samoin kuin pyrkimys kohtuuttoman korkean korkotason alentamiseksi ovat myös kysymyksiä, joiden ratkaisun perusteet on ennakolta sovittava.

### Skogilaisten julkilausuma

1. Ryhmä 94:n valtuuskunta toteaa, että viimeaikaiset hallituksen ratkaisut ovat olleet olennaisesti edistämässä maan talouselämän tervehdyttämistä. Valtettavasti edustavuuksien poliittisten aineiden toimesta yhteis-

### Syyrian eduskunta vahvisti sopimuksen

DAMASKOS — Syyrian eduskunta yksimielisesti vahvisti kesäkuun N-liiton kanssa tehdyn sopimuksen teknillisestä ja taloudellisesta avusta Neuvostoliitolle. Sopimus allekirjoitettiin lokak. 28 päivänä. Se on täysin pätevä vasta sitten, kun se ratifioidaan Moskovassa.

Sopimuksessa N-liitto lupautuu varustamaan Syyriaa raaka-aineilla, koneilla ja tekniikoilla niissä 19. projektissa jotka on laadittu rakennettavaksi maan taloudellisen tason kohottamiseksi. Jokainen näistä on erikseen tehtävä ja allekirjoitettava kontrakti N-liiton kanssa.

## Khrushchev ja Mao varmvoja kommujen maailmanvallasta

Mao pitää viisaana Stalinin ja Zhukovin puottamista

MOSKOVA — Kiinan 600-miljoonaisen kommunistien hallitavana olevan kansan ja Neuvostoliiton 200-miljoonaisen kansan päämiehet, Mao Tse-tung ja Nikita Khrushchev, eivät seikkaleit enustusta, että kommunismi voittoa kapitalismin ja niin tulee kommunisteista maailmanvaltiaita.

Tämän julistuksen molemmat tekivät 17,000 kuulijalle 60. maasta valtakunnansuunnitelman. Khrushchev sanoi venäläisten sivuuttaneen Yhdysvaltojen teollisuustuotannossa 15 vuoden sisällä. Mutta ei maltanut ajatella, että Yhdysvaltojen usuttavan Turkia hyökkäämään Syyriaan.

Mao sai myrskyn kunnianosoituksien yllätyksessä Neuvostoliiton "ensimmäisenä" satelliittien laitosniinkin muusakin, ja samalla hän korosti viisaana poliittisena toimenpiteenä Stalinin luovuttama ohjelman hyökkäämistä ja Zhukovin erosta sisäisestä hallitusrenkaasta.

Kuulijakunta räjähti riemuun Khrushchevin sanottua, että amerikkalaisten pitäisi kiirehtiä, jotta voitaisiin perustaa "sputnikien commonwealth".

Nimitettiin kahdeksan tekokuuta "uusiksi tähdistä avaruudessa, edistys aineiksi, Neuvostoliiton tieteen ja tekniikan aineiksi" tähtätyt Nikita: "Meidän kansamme ei ole milloinkaan ajatellut eikä milloinkaan ajattelekaan käyttä miltään hävittävä menetelmä, ellei meidän maamme asetta imperialistivaltien hyökkäyksen kohteeksi."

Mao syytti Yhdysvaltoja ei ainoastaan juonien hautomisesta hyökkäyksen varten Syyriaan, vaan myöskin kukaakaan Egyptin hallituksen.

## Sotilaat vähenevät Little Rockista

LITTLE ROCK, Ark. — Armeijan taholta on tiedotettu vähennettävän puolet sotilaita Little Rockin alueella, jotka ovat olleet valvomassa toimintaa rauhallisuutta rotuerittelyn poistamisessa koulusta, varsinkin Central korkeakoulusta. Joessa on kymmenen neekeriopillasta. Tiedotus tästä tuli muutamia tunteja sen jälkeen, kun Little Rockin äänestäjät olivat hyvin täpärästi hylänneet rotuerittelyn kannattaneen kaupungin hallituksen.

El ole kuitenkaan mitään viitteitä siitä, että vaalien tulos olisi vaikuttanut armeijan päätökseen tehdä toinen vähennys asevoimissa, mutta siitä kuitenkin tiedotettiin muutamia tunteja sen jälkeen, kun suhteellinen ryhmä ns. hyvien hallituksen ehdokkaista voitti kontrollin kaupungin hallituksessa.

Armeija sanoi päätöksessään vähentävänsä noin 275 vakituiseen väkeen kuuluvasta 500 ja noin 900 miestä 1,800 kansalliskaartilaisesta, jotka ovat olleet liittovaltain komentoalaisina. "Vähennys voidaan suorittaa sen takia, kun yhdyskunnallisen väkivallan on todella huomattavissa nykyään Little Rockissa," sanottiin tiedonannon yhteydessä.

Vähennykset kal suoritetaan ennen tämän viikon päättymistä.

Kuv. Orval Faubus, joka yhä väittää Little Rockin olevan "miehitetty kaupunki" niin kauan kuin yksikään liittovaltain sotilas on jäljellä," sanoi lausunnossaan: "Heidän olisi kerta kaikkiaan poistettava loputkin asevoimista. Ja kaipa olisivat tehneetkin sen jo aikoa sitten, jos vain olisivat löytäneet mieleisensä keinon siihen."

Rotujen yhdistäminen Central korkeakoulussa, mikä räjähti sellaisella pauhinalla, että se antoi kansanvaltaisen kaulun, on jo monessa kahdeksannelle viikolle.

## Asenäyttely juhlan eräs tärkeä porras

Venäläisillä oli atomiesiä ja raketteja, ei kaukoammuksia

MOSKOVA, marrask. 7 p. — Tämän päivän juhlaparaatissa tuotiin nähtäväksi joukko atomiesiä, mutta ei kaukoammuksia. Suurimmat aset olivat kaksi rakettia, noin 70–75 jalkaa pitkiä, joiden kanta-vuus on 400–500 mailin vaiheille.

Yllättävin nähtävyys oli kaksi jättiläistäykkiä, polkukausellisesti sommiteltua. Länsmaalaiset eivät niistä ymmärtäneet. Tykit näyttivät olevan aivan liian painavia niitä varten tehdyille karrille ja potkaisu laukaitessa viedä sellaiset karrit nurin. Kaliberi tosin vain 14 tuumaa.

Radiossa sanottiin esitettävän uusimallisia tykkejä paratissa, jotka kulkevat suhkuroottorin mukaisella laitteella. Siihen lisättiin: "Päätään siitä viikkaudesta, mitä ulkomaiden diplomaatit osoittivat näitä nähdessään, voi arvata näiden aseiden toiminnan merkityksen."

Mutta länsmaalaiset odottivat enemmän. Näyttely ei ollut niin kiinnostava kuin etukäteen odotettiin.

## Vasallien pakko juhla V-kumousta

WIEN, marrask. 7 p. — Satelliitteiksi kutsuttujen N-liiton vasallimaiden määrätin juhlaan Moskovan mukana bolshevikin 40. vuosipäivän tähtäpäivä. Määräajaksi olivat kommunistihallitukset. Mitenkäh? Siten, että työläisten oli oltava yllyössä yllämarainen työvuoro ilman pakkaa.

Myös pakotettiin koristamaan asunton venäläisillä lipulla ja kuuntelemaan venäläisiä puheita. Kymmenet miljoonat pakotettiin tähän.

Unkarissa ei saanut kantaa kukkaa, ei syyttänyt kinttilää, ei antaa ninkäänlaista merkkiä unkarilaisten vapautustalon vuosipäivänä lokakuun 23 p:nä. Mutta nyt oli pakko juhla venäläisten lipun hulumtessa.

Prahassa kommunistit valaisivat suuren Stalinin patsaan ja kukittivat venäläisten sotilaiden haudat.

Itävallassa täytyy rauhansopimuksen mukaisesti säilyttää entiset muistomerkit venäläisten tulosta Wieniin. Pohjois-Koreassa oli juhla. Venäläisten lähetystössä Tokiossa kallistivat ulkomaiden diplomaatit maljoja. Kom-Kiinassa painettiin erikoinen postimerkki. Egyptistä pres. Nasser lähetti Kremlin sanoman toivottaen "suuruutta, kunniaa ja menestystä N-liiton kansalle" ja korostaen Egyptin "lujaa ystäväyttä" venäläistä kansaa kohtaan.

## Unio huomattu syyttömäksi

DETROIT, Mich. — Liitto-oikeuden lautakunta huomasi autotyöläisten union syyttömäksi vaalilakien rikkomiseen kustantaneen sarjan televisio-ohjelmia ennen vuoden 1954 vaaleja. Lautakunta, johon kuului 10 naista ja kaksi miestä, harkitsi lähes kaksi tuntia ennen kuin Alfred Ball, lautakunnan esimies ja Great Lakes Steel Corp:n työntekijä, ilmoitti syyttömyyspäätöksen.

Juttua pidettiin tavallaan koelutuna Corrupt Practices Actin perustallisuudesta, mikä laki kieltää unionien ja joidenkin finanssialustosten liittymistä poliittiseen toimintaan. Autotyöläisten union kiisti lain perustallisuuden. Kuitenkin liitto-oikeuden piirittömä Frank A. Picard, joka johti kuulestusta, sanoi ettei tällä kertaa voida päättää siitä hänen oikeudessaan sen takia, kun syyttömyyspäätös syrjäytti unionia vetoomuksen. Oikeudenkäynti alkoi viikkoa sitten.

Hallituksen taholta väitettiin, että voimakas unio käytti jäsenmaksuja tukemaan poliittista televisio-ohjelmaa, jonka tarkoituksena oli vaikuttaa vaaleihin. Valtion virkoihin pyrkivä demokraattien ehdokkaista puustattiin televisiolähetysissä. Ohjelmaa levitettiin kaupallisten radioasemien välityksellä ja yleisön kuulattavaksi liittoliittolaisen lakimiehen väitteen mukaan.

Unio taas puolestaan väitti, että ohjelmat oli tarkoitettu pitämään union jäsenet ajan tasolla, tietoisina päivän tapahtumista. Union pres. Walter Reuther todistaessaan sanoi unionin kasvatusohjelmien olleen suunniteltu pitämään jäsenistö tietoisena, ettei "vääräydet eikä kommunistit saisi yllytetä unioniaan."

## Brittien eläkettä nostetaan hiukan

LONTOO — Britannian vanhuus- ja invalidisotilaitten eläkettä samoin kuin sairastusavustusta korotetaan ja maksetaan työttömyysavustustakin hieman entistä enemmän, tiedotti hallitus kesäkuukokouksessa.

Sotalesket ja heidän lapsensa kuten muutkin lesket ja heidän lapsensa myös saavat enemmän eläkeapua, tiedotti eläke- ja vakuutusministeri alahuoneessa.

Tällaisia eläkkeenperijöitä Britanniassa on 4,750,000 ja luku kasvaa vuosittain. Näitä on niin paljon, että rupeisipa tuuli puhaltamaan sivulta jonkin syyn takia, niin äänestyksessä nämä veisivät voiton tai tappion militepuolelle tahtoisivat.

## Tieteellisen ohjelman ylijohtajaksi nimitti Ike MTL:n tri Killianin

Presidentti puheessaan kosketteli muutoksia varusteluohjelmassa ja vakuutti kansalle, että vapaa maailma on hyvin varustettu

WASHINGTON — Pres. Eisenhower tiedotti eilen illalla nimitäneensä tri James R. Killianin, Massachusetts Institute of Technologyn presidentin, johtamaan kansakunnan tieteellistä puolustusohjelmaa.

Presidentti myöskin huomautti, että tri Killian on vastaanottanut presidentin uuden erikoispuolustuksen toimen tieteiden ja teknologian alalla. Tämä seikka ilmaistii puheessa, mikä oli tarkoitettu selostamaan kansalle tämän päivän tapahtumia ja poistamaan turhaa pelkoa Venäjän saavutusten suhteen.

**Vapaa maailma voimakkaampi** Presidentti ilmaisi puheessaan muitakin seikkoja, erilaisia muutoksia puolustusvirastossa, joiden tarkoituksena on antaa etuilla kaukoammuksien ja rakettien kehittämiseen välttämättä eri asevoimien osastojen välisestä kilpailusta. Mainitsi myöskin suunnitelmasta lisätä tieteellistä kasvatusta, tutkimista ja Amerikan yhteistoiminnasta liittolaistensa kanssa.

Eisenhower myöskin vakuutti tämän maan kansalle, että vaikka Venäjä olikin edellä joillakin aloilla, niin kuin maan satelliittien lähettämässä, "yleinen vapaa maailman sotilaallinen voima on huomattavasti suurempi kuin kommunistien maitten."

Sanoi tri Killianilla olevan apuna ryhmän tiedemiehiä ja erikoistutkijoita, jotka tiedottavat hänelle ja "myöskin minulle" toiminnasta, jolla joudutetaan yhteistoimintaa Amerikan tieteellisen puolustuksen alalla. Huomautti myöskin määränneensä Pentagonin kaukoammuksien toimialan johtajan William M. Holadayn varaamaan valtuuksilla, joilla voidaan poistaa eri osastojen välinen kilpailu ja jouduttaa eteenpäin kaukoammuksien ohjelmaa.

Presidentti vakuutti, että hän pyytää kongressin poistamaan esteet "tieteellisten ja teknillisten tietojen" vaihtamisesta ystävällisten maiden kesken ja lupasi kannattaa erikoista tieteellistä komiteaa, josta hän ja Britannian pääministeri Macmillan so-

Vakuuttavassa puheessaan presidentti huomautti, että Yhdysvalloilla on nykyään aseita, jotka ovat kehittyneet eri pitkiä toimintasäteille. Sanoi sellaisia aseita olevan 38 eri lajia "joko käytännössä tai kehittyvänä." Ja ilmevoimat ovat vielä tekijänä ja voimakkaana onkin tarpeen tullen.

Hän myös Venäjän onnistumisen maan tekokuden lähettämässä olevan kunnioitettavan tieteellisen saavutuksen. Mutta näillä tekokulla ei ole tällä kertaa "suoranaista vaikutusta" tämän maan turvallisuuteen, vaikka kohta niiden lähettämässä tuli esille todellinen sotilaallinen merkitys lähettämisen voimakkuudessa.

"Sekin on avoimesti myönnettävä," sanoi presidentti, "että venäläiset kehittävät sellaista voimaa, mikä voisi, jos meitä vastaan hyökkäisivät, aiheuttaa meille suuria vaurioita." Mutta siitä huolimatta, sanoi hän, tämä maa liittolaistensa kanssa on kehittänyt kaukoavaruussysteimin, pitää yllä maa- ja merivoimia strategisissa paikoissa kautta maailman, joten meillä on voimakas vastaisku annettavana hyökkäysjälle kenelle tahansa. Kaikki nämä yhdistettyinä vaaraa todelliset esteet sodalle.

Presidentti kuitenkin varoitti, että kaikista näistä seikoista huolimatta, Yhdysvalloilla tulevaisuudessa voisi jäädä jäljelle, ellei se nyt esille tulleiden vaatimusten johdosta ryhdy heti vastaaviin toimenpiteisiin.

Kuvasi sitten eri aseita, mitä on kehitetty ja mitä on kehitettävänä, mutta sanoi tutkimusviraston johtajan V. Lewis Bassien pahaenteisen huomautuksen johdosta, jossa hän sanoi nykyisen talouselämän suuntautuksen osoittavan aikaista lamaannusta. Tämä seikka on parhaiten tullut pinnalle osakemarkkinoilla ja liikesijoituksissa.

Ekonomin keskuudessa toimitetussa äänestyksessä viitattiin työttömyyden lisääntymiseen, jonka sanottiin lisääntyvän nykyisestä luvustaan hyvin pian 400,000. Kuluttajatarvikkeiden hinnat sanottiin nousevan 1 prosentilla ensi vuonna ja teollisuustuotanto laskee noin 2 prosentilla.

Venäjän Sputnikista keskusteltiin myöskin ja eräs ekonomisti sanoi kahden tekokulun avaruuteen lähettämisen aiheuttavan taloudellisen kohoamisen ensi vuoden loppupuolella lisääntyvästä kulutuksesta puolustukseen ja välttää sen kautta liikelamaannuksen jatkumasta kautta vuoden 1959.

## TUOREIMMAT UUTISET

**NEW DELHI** — Kuusitoista edustajaa, kommunisteja ja viimeiseksi intialainen puheenjohtaja, poistuivat kansainvälisestä Punaisen Ristin konferenssista täällä Amerikan päätoilusteen kansallisen Kiinan edustuksen mukaan ottaa tulua hyväksytyksi.

**ROOMA** — Ingrid Bergmanin, kuuluisan ruotsalaisen filmiähtäjän, ja italialaisen elokuvan ohjaajan Roberto Rossellinin avioliiton suhteet ajautuivat lopullisesti karille. Seitsemän vuotta heidän enemmän myrskyinen kuin tyyni yhteiselämänsä päättyi. Heidän lakimiehensä tiedotti erosta "koska ei voitu asua sovinnossa".

**OSLO** — Eräs Norjan armeijan leiri "tydyttävän hyvässä kunnossa oleva" ilmoitetaan myytäväksi. Ostajan vain täytyy siirtää rakennukset jonkin muualle, sillä maa ei kuulu kauppaan.

**BERLIINI** — Prof. Kurt Vieweg, johtava Itä-Saksan maatalousmies, joka pakeni Länteen viime huhtikuussa, mutta palasi loka-kuussa Itä-Berliiniin, vangittiin siellä heti. Tieto siitä saatiin nyt vasta epävirallisilla teillä. Jostain syystä komhallitus ei vangitsemisesta tiedottanut.

**LONTOO** — Moskovan radio kuulutti N-liiton etelänaparetkikunnan nostaneen N-liiton lipun salkoon lähellä etelänapaa "tieteellisen aseman tunnustukseksi".

**PRAHA** — Tšekkiläiset sairaalat, ollen lujilla veren saannissa, houkuttelevat verenluovuttajia lupaamalla kolme makkaraa, lasin viiniä ja \$1.40 arvosta rahaa jokaiselle verenantajalle. Viranomaiset ovat määränneet tehtäiden antamaan työläisille aikaa verenantoon.

**LEOPOLDVILLE, Belgian Kongo** — Ainakin 37 ihmistä menetti henkensä Kongo-joen laiturilla kaatuuksa, tiedotti poliisi. Laivassa oli yli 90 henkilöä eikä ole ihme vaikka hukkuineita olisi enemmänkin. Onnettomuus tapahtui rantaan tultaessa, väkijoukon kaaduttua yhdelle puolelle.

**TOOLE, Utah** — Herman Bingham, 41-vuotias, ja Mrs. Neva Hemstreet, loukkaantuivat kolarisia ollessaan menossa vihille Elkon Nevadaassa. Toisten sairaalassa ohjelma muutettiin. Molemmat lupasivat toisilleen noudattaa miehen ja vaimon velvollisuuksia sairaalassa haetulla papilla.

**FORT WILLIAM, Ont., Canada** — Kannattaa vain maailman kuulla sekin, että 16-vuotias John Sokoloski kaivoi perunamaastan neljä perunaa jotka painoivat 13 paunaa. Yksi painoi neljä paunaa, toiset kukin kolme paunaa.

**SYDNEY, Australia** — Eräs farmari Queenslandin eteläosassa löysi pääkalon kappaleita, jotka todettiin pitävän noin miljoona vuotta sitten niillä mailla tallustelleen jättiläiseläimen päähän kuuluneiksi. Löytäjät, W. H. Pearson, on keräillyt vanhoja jätteitä 40 vuotta.

**LONTOO** — Nainen sittenkin tulee ja istuu Lordien huoneessa — tapahtuma, joka on uusi kuuluminen maailmalle. Odotettavista on laborien vastarintaa alahuoneessa, koska he tahtoivat hävittää ylähuoneen. Mutta hallituksella on enemmän kuin tarpeeksi ääniä aia läpi ko. asian. Naisten toivotaan antavan "elämää" vanhojen miesten istunoihin.

## Taloudellinen lamaannus

ANN ARBOR, Mich. — Yhdysvaltojen liikelamaannuksessa ja sen arvelaan jatkuvan ainakin tulevan vuoden loppupuolelle. Tähän johtopäätökseen tulivat tällä viikolla 68 tämän maan johtavinta ekonomia, jotka olivat mukana Michiganin yliopiston vuotuisessa taloudellista tilannetta tutkivassa konferenssissa.

Enemmistön johtopäätös oli kuitenkin ristiriidassa Illinoisin yliopiston liikealan tutkimusviraston johtajan V. Lewis Bassien pahaenteisen huomautuksen johdosta, jossa hän sanoi nykyisen talouselämän suuntautuksen osoittavan aikaista lamaannusta. Tämä seikka on parhaiten tullut pinnalle osakemarkkinoilla ja liikesijoituksissa.

Ekonomin keskuudessa toimitetussa äänestyksessä viitattiin työttömyyden lisääntymiseen, jonka sanottiin lisääntyvän nykyisestä luvustaan hyvin pian 400,000. Kuluttajatarvikkeiden hinnat sanottiin nousevan 1 prosentilla ensi vuonna ja teollisuustuotanto laskee noin 2 prosentilla.

Venäjän Sputnikista keskusteltiin myöskin ja eräs ekonomisti sanoi kahden tekokulun avaruuteen lähettämisen aiheuttavan taloudellisen kohoamisen ensi vuoden loppupuolella lisääntyvästä kulutuksesta puolustukseen ja välttää sen kautta liikelamaannuksen jatkumasta kautta vuoden 1959.







## KULTASEPPÄ

## MARTTI LAITINEN

SUORITAN KAIKKIA  
ALAA KUULUVIA TÖITÄ  
AMMATTITUNTEMUKSELLA

Sulkeudun suosioonne!

220 W. 5th ST. ROOM 407

LOS ANGELES 13, CALIF.

Puh. MI 4510. — Kotiin DU 32882.

## Los Angeles, Calif.

Los Angelesin Finnish American Society'n

kokous pidettiin t.k. 3 päivän ilta

Lähetyskirkossa.

Uusella jäsenillä saapui jo ennen kokouksen alkua seuraamaan laulukou-  
ron harjoitusta. Ja mukavaahan se oli-  
kin katsella ja kuunnella hyvän jou-  
kon yli kolmenkymmenen laulajan  
kaunisten laulua Mrs. Esther Kallion  
säestyskella ja Mrs. Saara Laineen  
johtolla. Sen perästä nautittiin Miss  
Aino Pitkäsen ja Mrs. Anna Wood-  
housen sekä Mrs. Hilda Männistön  
kattaman kahvipöydän herkuista.

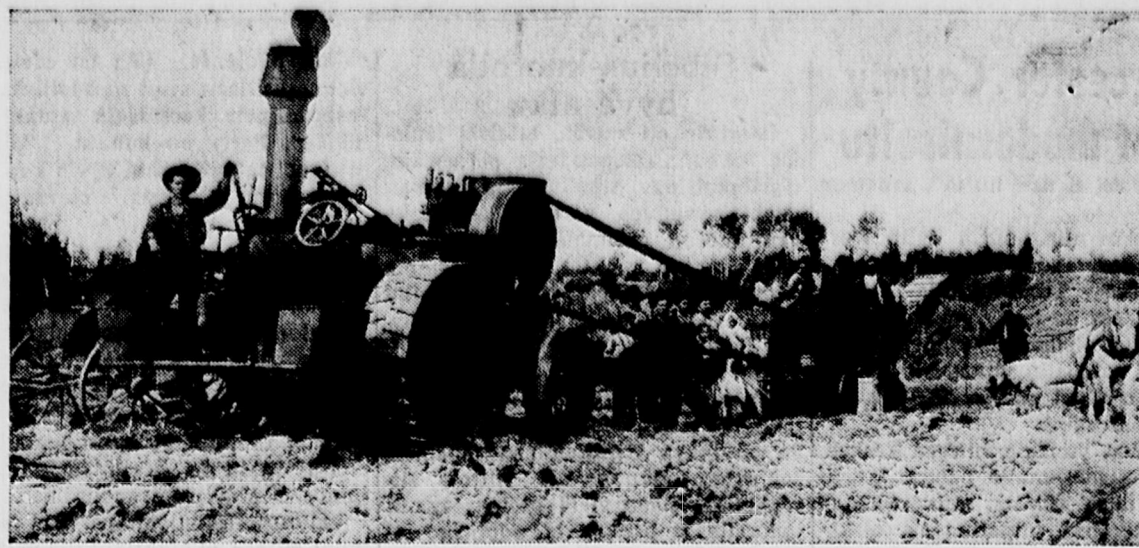
Sitten seurasi ohjelma. Mr. Eino  
Hilberg soitti Amerikan Laulajat-  
kuoron Suomessa viime kesänä esittä-  
mää ohjelmaa gramofonilla ja Mr. Da-  
vid Leeman esitti samalta matkalta  
ottamiaan värillisiä valokuvia. Mr.  
Leeman vei katsojat monille paikoille  
Suomessa ja käytti aina Lapissa saak-  
ka. Komeita olivat Suomen maisemat  
ja mahtavaa oli laulu kuunnella.  
Toht. Väinö Hoover lausui muutamia  
sanoja ja kertoi kuinka hänenkin al-  
koi tehdä mieli lähteä Suomeen laula-  
mien mukana New Yorkista, missä hän  
oli siihen aikoihin käymässä. Katso-  
jien joukossa oli kolmaskin saman  
matkan mies, Mr. Ivar Hakala, joka  
nyt laulaa Finnish-American Society'n  
kuorossa, yhdessä laulueiikkonsa Mr.  
Leemanin kanssa.

Ohjelman perästä pidettiin sääntö-  
määräinen kokous. Puhetta johti toht.  
Väinö Hoover ja pöytäkirjuri toimi  
Mrs. Aina Mutka. Edellisen kokouk-  
sen pöytäkirja luettiin ja hyväksyt-  
tiin pienellä korjauksella. Viimeis-  
teltiin aikaisemmin jo mainittua, tä-  
män kuun 23 päivänä North Star Au-  
ditoriumissa toimittavaa iltaa kos-  
kevat asiat ja päätettiin toimia jou-

lujuhla lapsille Normandie Recreation  
Centerissä, Normandie Avenue, Pi-  
co'n ja Venice Boulevardin välillä,  
joulukuun 14 päivän illoilla kello  
5-8. Berkeleyn Veljeysseuran ta-  
hoilta oli tiedusteltu mahdollisuuksis-  
ta järjestää heille tilaisuus esittää  
näytelmäkappale "Syntipukki". Los  
Angelesissa toukokuun 19. Päätet-  
tiin ottaa lähempi yhteys ja järjestää  
näytännötilaisuus, jos suinkin voidaan.  
Disneylandista saapuneeseen tiedus-  
teluun osanotosta jouluehjelmaan  
suomalaisella ohjelmalla päätettiin  
vastata myönteisesti ja tarkempi jär-  
jestely jäi seuraavaan kokoukseen.  
Toht. Sven Vahros luki rautaverhon  
takaisten maiden pakolaisten yhdis-  
tyksen kirjelmän, jossa kehoitettiin  
suomalaisia paikkakunnallamme osa-  
ottamaan heidän järjestämäänsä suu-  
reen juhlatilaisuuteen, jossa seloste-  
taan tilannetta noissa onnettomissa  
maissa, mutta kun oma ilta on sa-  
mana päivänä, niin mitään ei voitu  
siinä suhteessa tällä kertaa tehdä.

Uusia jäseniä esitettiin Helmi ja  
Matti Niemi, jotka muuttivat äsket-  
tään Los Angelesin asukkaiksi, Helmi  
kuuluu jo laulukouluun. Ilmoiteti-  
in myös, että Mr. ja Mrs. Einar  
Högberg sekä Mrs. Joe Keskinen ovat  
yhtyneet jäseniksi. Jäsenluku onkin  
huomattavasti kasvanut viimeaikoina,  
kun tänne näyttää aina vaan tulevan  
lisää suomalaisia.

Toht. ja Ms. Tuukka Suvanto pala-  
sivat lapsineen Suomesta vähän aikaa  
sitten ja olivat kodin Santa Moni-  
casta. Heille pidettiin yllättäjäiset t.k.  
2. päivänä. Mrs. Hella Järvinen täytti  
jonkun määrälluvun vuosia tässä joku-  
viikko sitten. Sen johdosta hänen ys-  
tävänsä, Mrs. Aili Lind ja Mrs. Anna  
Vänttinen järjestivät "open-house" ti-  
laisuuden hänen kunniakseen, jolloin



Kuvamme esittää yhden ensimmäisistä puimakoneista, joita käytettiin viljanpuinnissa Pohjois-  
Minnesotassa. Kuvaa otettiin Mike Hakalan farmilla, ja puimakoneen omisti Olaf Jacobson, joka on sit-  
temmin asunut Kelsossa, Wash. Tämä kuva ilmestyy Minnesotan Suomalaisen Historiassa, joka on val-  
mistumaisillaan, ja jota myydään ennakkotilauksilla tämän lehden kautta. Kirjassa on 800 sivua,  
enemmän kuin 200 valokuvaa, se sidotaan kovin kangaskansiin, ja hinta on vain \$9.00 etukäteen  
tilattuna. Tämä tarjous päättyy marrask. 15 p:nä, joten lähettäkää tai tuokaa tilauksenne viipymät-  
tä, saadaksenne tämän arvokkaan kirjan, jollaista ei enää milloinkaan ilmesty Amerikan suomalais-  
ten keskuudessa.

päivän sankaria tervehdittiin pitkän  
iltapäivä. Mr. ja Mrs. Tauno Karttala  
palasivat pitkämatkasta Suomi-  
matkaltaan lapiensa kanssa viime  
vuonna ja nyt äskettäin he olivat ko-  
din Granada Hillsistä, San Fernandossa  
laaksoissa. Heillä oli suuret "open  
house"-kutsut lokakuun 20 päivänä.  
Pastori Omal G. Halme ja toht. Väinö  
Hoover puhuivat tilaisuudessa ja Mrs.  
Aili Niemi antoi talonvälle ystävien  
puolesta kukkien taimia ja rahalah-  
jan. Monia muita perhetilaisuuksia on  
ollut paikkakunnan suomalaisien kes-  
kuudessa, vaihdellen aina riistävistä  
häihin ja hautajaisiin saakka, vaan  
monesta niistä ei saa tietoa ja vaikka  
sisäisiin, niin ei voi joka paikkaan  
menä. Varmana voi kuitenkin pitää,  
että suomalaisten lukumäärä on täällä  
nousemaan päin. Ja mikä hauskin-  
takaan, useat heistä ovat nuorta polvea huo-  
matavissa asemissa.

Mutta eteenpäin me menävät ne  
"vanhanmaan" pojatkin, eikä vain  
tässä maassa syntyneet. Aikaisemmin  
kerrottiin, että Mr. Joe Keskinen osti  
musiikkiliikkeen Sherman Oaksissa.  
Nyrtti Matti Laitinen, monivuotisen  
ammattikokemuksen omaava kultasep-  
pää, avasi oman liikkeen osoittees-  
sa: 220 West 5th St., Room 407, ala-  
kaupungilla, missä hän suorittaa  
alaansa kuuluvia töitä.

Sama juttu täällä kuin muuallakin:  
lentokoneita on vähennetty työ-  
hansittain työläisillä. Monella kuuluu  
olevan tiukat ajat käsillä hyvin pian,  
jollei muualla saa työtä. Tällä kertaa  
ei vielä tunnu olevan erikoista suu-  
rumpaa työttömyyttä ja on mahdollis-  
ta, että ei sellaista tulekaan. Mutta  
kenen kohdalle se tulee, on se ikävä  
juttu.

Martha ja Kenneth Niemi menivät  
takaisin Texasiin, vierailuun Mart-  
han vanhempien, past. ja Mrs. Hal-  
meen, ja Kennethin äidin luona. Ken-  
neth suoritti lento-insinööriin tutkin-  
non Chanute Fieldillä, Ill., ja nyt  
palaa takaisin entiselle asemalleen  
lentotoimissa, opettamaan lentokone-  
aineita. — Santa Monica-lainen.

## Jersey City, N. J.

Yleisiä uutisia  
Kaupungin asukkailla on ilmoitettu,  
että olla säästävää veden kanssa ja  
korjata kaikki tippuvat hanat. Palo-  
kunta ilmoittaa, että heillä ei tule ole-  
maan vesipulaa, sillä itäpuolella kau-  
pungia voidaan ottaa vettä Hudson  
joesta ja länsipuolella Newark bay-  
sta.

Täällä kävi puhumassa varapresi-  
denti Nixon puolueensa miehen puo-  
lesta. Paikallinen lehti sanoi ettei se  
ole ollenkaan hyvä tapa, että pääku-  
pungista tulee korkeita virkamiehiä, pu-  
huu paikkakunnilla ja esittää ketä  
asukkaitten tulee äänestää. Asukkaat  
ei siitä tykkää, he haluavat katsella  
hallitusmiehiä siellä missä niiden

## MATKATOIMISTO

**SELMA LEEMAN CO.**  
TRAVEL AGENCY  
605 LEXINGTON AVENUE  
(BETWEEN 52nd and 53rd STREETS)  
NEW YORK 22, N. Y.  
TEL. PLAZA 5-0327

## Valmore H. Forcier

VAKUUTUKSIA  
Farmivakuutukset erikoisuutemme.  
Tulipalo-, Auto- ja Vastuuvakuutuk-  
sia. Dial Prescott 4-3920.  
8 Center St. Danielson, Conn.

## Edson Motors, Inc.

Telephone Prescott 49892  
Westcott Hill Road,  
DANIELSON, CONNECTICUT  
CHRYSLER  
and  
PLYMOUTH  
America's most smartly  
different car

paikka on ja haluavat itse päättää  
omat asiansa.

**Henkilötietoja**  
Viime lauantaina Lily ja Thor Pe-  
tersillä West Englewoodissa oli talo-  
vieraita täynnä. Siellä oli Lilyn setä  
Mikko Korsu ja Ida ja Hanna Hamall-  
tältä, Saimi ja Lauri Söderström,  
Brooklyn, N. Y., Mrs. Sylvi Ojala  
Canterbury, Conn., Saimi ja Sylvi ovat  
Lilyn tätti. He olivat Suomessa käy-  
mässä tänä kesänä ja siitä riittikin  
puhetta. Siellä vieraili samalla kertaa  
Lilyn serkku Milja ja Carl Erickson  
ja tytöt. Milja on o.s. Ojala. Vieno  
Vauhkonen, joka asuu siinä lähellä oli  
siellä myös. Kaikilla oli ollut hauska  
vierailu.

Tämän kirjoittajan perheessä on  
vierailut minun vanhin veljeni Ge-  
orge Eckles. Hän on ollut kesän Det-  
roitissa, Mich., täältä hän matkusti  
poikansa perheen luokse Georgian  
valtioon ja sieltä edelleen Floridaan.  
Täällä myös vieraili Mrs. Louis  
Eckles Clevelandista, Ohiossa. Hän  
sanoi että heidän vanhin poikansa  
professori Lauri Eckles on ottanut  
opettajan paikan Missourissa yliopis-  
tossa. Mrs. Eckles on minun veljen  
vaimo.

**Sairautta**  
Mrs. Charles Leeman on sairaalas-  
sa, hänellä on kylmää. Toivomme  
hänelle pikaista parantumista. Mrs.  
Frank Janson osustelusta on myös  
vaarallisesti sairaana. Häntä hoide-  
taan nyt kotona. Paljon on sairautta  
joka paikassa. — M. N.

## Stamford, Conn.

**Port Chesterin osaston**  
kuukausikokous pidettiin osaston ha-  
allilla 10 p., siis ensi sunnuntaina. Kai-  
kien jäsenten mukanaolo välttämätön.  
Tärkeät asiat. Osaston puolesta va-  
paat kahvit jokaiselle.

**16 p. marraskuuta**  
tule olemaan Port Chesterin ruotsa-  
laisella haallilla Willett avenue, N. Y.  
Elias Dick Pekkasen avustustilasta,  
johon lippuja myydään etukäteen ja  
myöskin ovella. "Tippaakaan en ke-  
hu", mutta sinne tulee useampia te-  
levisiossa esiintyneitä persoonallis-  
uuksia. Suomalaisen sotilaitten Jor-  
ma Vuorisin ja Lauri Leviskin lisäk-  
si on "Mr. D" (Dynamite) — henkilö  
joka ei halua nimeään mainittavan  
lehdistä, on luvannut tulla soitta-  
maan. Silloin näette ainutlaatuisen  
kultaisen banjon, toista samanlaista  
ei tietojemme mukaan ole maailmas-  
sa. Hän on mies jonka nimi on nähty  
Broadwaylla ei kerran, eikä kaksi,  
vaan vuosia peräkkäin, (musiikki-  
alla kaikkiaan 58 vuotta) ja joka on  
viiden veljensä kanssa 18 vuotiaasta  
soittanut lauantaisin eräissä hienossa  
yöklubeissa — tämä mies nyt kalliista  
ajastaan antaa meille suomalaisille  
kokonaisen illan ilmaiseksi — ja vain  
sen tähden että hän pitää suomalaisis-  
ta. Lisäksi tulee täältä Stamfordista  
neljämiehinen orkesteri, ja jonka  
mottona on: "Aina soit". Mutta siitä  
huolimatta pyydämme teiltä suomalai-  
sista lisänumeroita iltamme rikastu-  
tamiseksi. Päätäkäämme kukin koh-  
daltaamme auttaa nyt kun sen vielä  
voimme tehdä. Sinulla ja minulla on  
terveytemme ja näkömme. — Olem-  
me kuulleet sanottavan: "On autu-  
ampi antaa kuin ottaa", miksi emme  
silloin tekisi itseämme tyytyväiseksi  
antamalla sille, joka apumme tarvit-  
see. Sehän on sittenkin vain rippeliä  
siitä paljosta, mitä meillä itsekull-  
kin on!

Tämä illanvietto alkaa täsmälleen  
kello 8, mutta haalin ovet avataan jo  
aikaisemmin, joten pitkämatkasta-  
kaan ei tarvitse pelätä kylmässä vä-  
rtelemistä.  
Ja vielä yksi asia. Jos voit niin tuo  
kahvileipää tai kaakku tullessasi —  
mutta ilmeisesti olet tervetullut. Pää-  
asia on että sinäkin tulet nauttimaan  
ainutlaatuisesta illasta.

**Seuraavia tilaisuuksia**  
suomalaisella haallilla Port Chesteris-  
sä ovat: lasten joulujuhla 27 p. jou-  
luk. Uuden vuoden vastaanottajaiset,  
jolloin meillä on niinkutsuttu "Pot-  
lock supper", se tarkoittaa: "Jokai-  
nen perhe tuo tullessaan jonkun ruo-  
kalajin. Nämä tällaiset illat ovat  
tallattoman maukkaita — ja mikä pää-  
asia, silloin perheen ei tarvitse syö-

dä omaa laittamaansa ruokaa, sillä  
naapurissaan kovalleipäkin maistuu  
paremmalta.

Osaston vuosikokouksen päivämää-  
rää ei ole vielä päätetty, mutta se on  
varmaa että ilmainen päivällinen sil-  
loin tarjotaan.

Täällä Stamfordissa toimiva Conco-  
lated Deaselin uusi kahden vuoden  
työsopimus astui voimaan 1 päivä  
marraskuuta. Tuntipalkka nousi 14c  
ja saatiin yksi sairaspäivä lisää, mikä  
nosti sairaspäiviä neljään vuodessa.  
Siis jos työntekijä ei ole yhtään päi-  
vää vuodessa pois työstä, niin hänelle  
annetaan neljän päivän lisäpalkka. —  
Kaisa.

## Milford, N. H.

**Osastomme vuosijuhla**  
onnistui kiitettävän hyvin viime sun-  
nuntaina. Yleisöä oli kuin aina juh-  
lissa tapaa ollakin. Vieraita niin pal-  
jon kuin täällä Milfordissa on suoma-  
laisia, ja niitä sitten kun kuuluu mo-  
neen ryhmään, niin meille tulee myös  
osansa. Gardner oli hyvin edustettuna,  
myös Fitchburg. Meini Järvelä joka  
asuu valtiomme pääkaupungissa, ha-  
lua aina olla juhlatilaisuuksissam-  
me. Victor Annala oli puhumassa. Hä-  
nellä oli paljon sanottavaa mitä olem-  
me saaneet aikaan kehityksessä tässä  
viidenkymmenen vuoden aikana kun  
olemme olleet täällä uudessa kotia-  
maassamme. Mrs. Lempi Myöhänen  
esitti monta pianosooloa hyvin, hän  
myös lauloi useita lauluja, itse säe-  
tään. Kiitos teille. Hilja Kokko lausui  
runon. Senja loi kertomuksen. Sit-  
ten käytiin ravintolassa, jossa oli ko-  
nivalmisteita. Nyt olemme osasto Ka-  
jastuksen kulttuurin ja yhtä reip-  
paa vietämme 50-vuotisjuhla ensi  
vuotena.

**Kodin lämmittäjäisissä**  
käytiin keskiyökoitana t.k. 6 p. Hil-  
da ja Reino Paananen kun joku aika  
sitten olivat talon Nashuan tien var-  
relta, niin käytiin kylässä ja kun sa-  
mana päivänä oli vielä ennennäköis-  
tympäpäivä, niin lyötiin kaksi asiaa y-  
hteä ja hyvin se sopikin. Kyllähän se  
vähän hämmästyttää, mutta siitä pian  
selviää. Laulettiin tietysti syntymäpäi-  
välle, mutta ei oltu varattu laulua  
kodin onnelle. Tarjoilu oli herkulli-  
nen, oli kaakkuja joissa sanottiin  
"Happy Birthday" Hilda, toisessa sa-  
nottiin "Sweet home sweet". Vieraita  
oli Quincysta saakka. Paljon hyvää  
toivotettiin, lahjakortti, jonka muka-  
na oli pikku summa rahaa, jätettiin  
käynnin muistoksi. Talon haltijat kiit-  
telivät kaikkia.

**Naisten kerho**  
kokoontuu lauantaina t.k. 16 p. Ernest  
ja Edith Björkin kotiin iltaa vietä-  
mään. Kutsu kuuluu: tulkaa suurella  
joukolla! Ja niin tietysti mennään. —  
S. K.

## Quincy, Mass.

**Vaalien tulokset**  
Kaupungin vaaleissa valittiin vir-  
koihin: Della Chiessa ylivoimaisesti  
majuriksi ja valtuusmiehiksi ääni-  
määränsä mukaan Burgin, Mc Intyre,  
Mc Intos, Anderson, Shea, Austin,  
Brett, Ellis ja Quinn; koulukomitea-  
an, tri Djerf, Clark, Mann, McCorm-  
nick ja Riley. Kaupungin jako val-  
tuusmiespiireihin voitti äänin 18,933  
— 3,987 ja poliisien viiden päivän työ-  
viikko 16,265 — 8,364. Kaupungin ää-  
nivaltaista 60 prosenttia täytti tehtä-  
vänsä äänestysuurnalla.

**Uusi ohjelma**  
Majurimme Della Chiessa sanoi ei  
tuhlaavansa aikaa, vaan heti käy kä-  
siksi uuteen järjestelyyn kaupungin  
asioissa ja kun nimellisesti astuu vir-  
kaan tammikuun alussa, kaikki tulee  
olemaan järjestyksessä. Ensiksi hän  
käsklee valtuusmiehet kokoon ja kes-  
kustele heidän kanssaan kaupungin  
pulmia sekä rahavaroista, ja mää-  
rää kaupungin virkailijat. Toivoo vii-  
vansa järjestää nämä asiat siihen kun-  
toon, että henkilöt, jotka hänelle ää-  
nensä antoivat, eivät tulisi petetyksi.  
Samalla hän lausuu kiitoksensa siitä  
luottamuksesta, jonka kaupungin  
asukkaat hänelle antoivat valitessa  
hänet virkaan A-suunnitelman alaise-  
na mikä tulee voimaan tammikuun  
ensimmäisenä päivänä. E-suunnitelman  
loppuessa silloin.

## Ei sen yhtiö

ilmoittaa että joku aika sitten tapa-  
huneen sähkövirran heikkouden syy  
nä ei ollut "Sputnik eikä Motnik"  
vaan Weymouthissa oleva sähkölai-  
os. Koneisto oli mennyt epäkuuntoon,  
mutta otti vain 30 sekuntia korjata.  
Tällä ajalla jo kerkesi ihmiset soitte-  
lemaan ja kyselymään, joutuuko tämä  
kaikki "Sputnikista" joka maapallon  
ympäri koirineen huiskii.

## T. Y. Veljen vuosijuhlasta,

joka vietettiin talollamme viime sun-  
nuntaina t.k. 3 päivänä, muodostui  
harvinaisen arvokkaaksi, jossa soitot,  
yksinlaulut ja lausunnat vaihtelivat.  
Yleisön suosiosoitukset kajahteli-  
vat raikkaina. Tässä vuosijuhlissa  
saimme kuulla nuoremman sekä van-  
hemman polven esityksiä aivan naa-  
purikylistä asti. Oskari Tokoi juhla-  
puhujana toi esille ja loi selvän ku-  
van Suomen nykyaikaisesta tilan-  
teesta, niin hallituskriisistä kuin puo-  
lueen sisällikkin tapahtuneista riidois-  
ta ja erimielisyyksistä. Haluamme  
lausua parhaat kiitokset kaikille oh-  
jelman suorittajille, Oskari Tokoilta  
sekä kannattajajoukolle, edustajille  
ja ravintolan emännille.

## Keskiviikosta

Hyvän puoleinen peli sekä kahvi-  
yleisö oli kokoontunut talollemme  
uusiin kuukausiemäntien järjestä-  
mään peluillaan. Aino Pekkasen  
omatekoiset pullat ja kaakut maistu-  
ivat mainiosti. Samalla saimme salat  
julkii, että toinen emäntä, Anna Lark-  
karinen, vietti syntymäpäiväänsä, hä-  
nelle laulaa kajahtettiin "Happy  
Birthday", onnea vaan! Taas ensi vii-  
kolla 13 päivänä menään iltaa viet-  
tämään ja pelaamaan — eikös juu?

## QUINCYN ASKL:n osaston kokous

ensi torstaina t.k. 14 p. klo 7.30 illal-  
la. Kaikkien jäsenten läsnäolo olisi  
suotavaa ja uudet myös tervetulleita  
joukkoomme. Jäsenet noudattakaa  
kutsua ja saapukaa Veljen talolle.

## Huomautus

Mennään täältä Quincyasta oikein  
suurella joukolla Abingtonin haallille  
esi lauantaina, marraskuun 9 p. oh-  
jelma- ja tanssitilaisuuteen.

## Sairaslistalla

Quincyn kaupungin sairaalassa  
ovat Sanna Mäki Kent kadulta ja  
Frank Laine Prout kadulta. Toivo-  
mme pikaista tervetymistä. Kotiin  
ovat sieltä päässeet Aino Siitonen ja  
Tyyne (Tirri) Williams, voimiaan ka-  
saamaan.

## Konsertti tulossa

Suuri ja mahtava tilaisuus T. Y.  
Veljen talossa joulukuun 7 p. lauan-  
tai-iltana. Paikallinen ohjelmajouk-  
ko koittaa saada tästä illasta moni-  
puolisen ja yleisöön menevän. Pyy-  
dämme huomauttaa näin aikuisen,  
että kaikki varaatte tämän illan ja  
kehoitetaan pitämään tämä ilta mie-  
lessä.

## Puhetilaisuus

T. Y. Veljen talolla sunnuntaina t.  
k. 17 p. klo 2.30 ip. Raivaajan päätö-  
mittaja Elis Sulkanen puhuu ja Fa-  
bian Raatikainen näyttää elokuvia.  
Vapaa sisäänpääsy. — P. M.

## Hubbardston, Mass.

Viikon perästä  
t.k. 16 päivän ilta on valtavat tans-  
sit Farmers haallissa. Kuuluu Ansu

## LEEMANS SUPER MARKET

"A UNIVERSAL STORE"  
PURELIN PRESCOTT 4-2621 BROOKLYN, CONN.  
TUOTETTUA HERKKUJA  
Täydellinen varasto LIHAA - SEKATAVARA - JAADYTTYSIA  
RUOKIA - HEDELMIA - VIHANNEKSYJA

## EASTERN LIVE &amp; DRESSED POULTRY CO.

Bonded Dealers — Willimantic, Conn.  
Maksamme korkeimmat hinnat broilereista lin-  
nusta, Capon-kukoista ja pulleista N.E. valtioissa  
Puhelimit: päivisin Harrison 3-1611 ja 3-1691  
Collect: yöllä Harrison 3-1074 ja 3-2986  
Me emme ole yhteistoiminnassa minkään muun  
laitoksen kanssa.

## The Connecticut Bank &amp; Trust Co.

MOOSUP OFFICE  
Federal Reserve Systemin jäsen. Federal Deposit Ins. Corp. jäsen  
Kyllin suuri palvelusalan taito. Kyllin pleni tuntemaan taito.  
Kyllin voimakas turvaamaan taito.  
KAIKENLAISIA  
FARM-KIINNELAINOJA  
Puhelin Logan 4-8788

## MYynti ja HUOLTO

ALKUPERÄISIÄ OSIA  
TAATTUJA KÄYTETTYJÄ AUTOJA  
**PAUL W. ROPER & SONS**  
Ward Avenue, Moosup, Conn.  
Puhelin Logan 4-8593 Also Linden 6-9132

## LEO KAURANEN

PUTKITYO- ja LÄMMITYSLAITEURAKOINTIA  
PRescott 4-3118 Brooklyn, Conn.  
BURKS ja DEMING VESISYSTEEMEJÄ

## WAGNER MUSIC SUPPLY

HAMMOND URKUJA — PIANOITA  
Kaikkia musiikkisovittimia  
Opetusta kaikkien soittimien soittamisessa.  
9 ACADEMY ST. PRescott 4-8819 DANIELSON, CONN.

## R. A. TILLINGHAST — Puutavaraa

RAUTATAVARAA  
MAALIA  
MUURARIEN TARVIKKEITA  
North Main St. — Puh. PR 4-8588 — Danielson, Conn.  
Auki perjantaisin kello 8.

## Kun olet henkisesti masentunut — käykää

**WHITE TOWER  
PACKAGE STORE**  
11 Academy St., Danielson, Conn.  
Puh. PRescott 4-9323

## McEWEN'S JEWELRY STORE

RAYMOND HARWOOD, omistaja  
"Tähtäjä, vihkiormukia, kelloja,  
Juvellia, lompakkoja, kyniä, silmälasia,  
Parvekkeita, laale- ja porallitavaraa.  
Ruuksitavaraa ja kamerolaitteita.  
Lahjo jokaisen ostamassa hää- tai  
tämättömän muistoksi.  
89 MAIN ST., DANIELSON, CONN.  
Puh.: PRescott 4-2944.

## Wells Mobil Service

GASOLIINIA — ÖLJYÄ  
Uiko- ja sielukumeja -  
Pattereita.  
Puhelin PRescott 4-8888.  
129 MAIN ST.,  
DANIELSON, CONN.

## Danielson Oil Co.

Shell POLTOÖLJYÄ  
— REECAPPING —  
Puh. PRescott 4-8568  
DANIELSON,  
CONN.

## ARTHUR'S REAL ESTATE

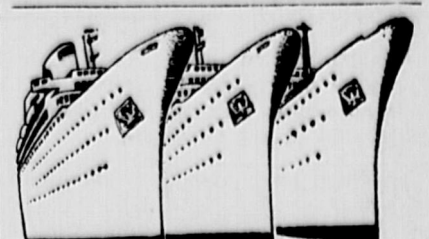
Arthur T. Veilleux, Agent  
ASUNTALOA, FARMIA- ja HUIVIAKINTEISTOJA  
"Myynnit ja ostot luottamuskallisesti."  
1 Broad St. Corner Main & Broad.  
Tel. PR 4-2803 Danielson, Conn.

## 30 vuoden kokemus

**KELLOJEN KORJAAMISESSA**  
Verraten halvalla hinnalla me laitamme kellonne käyntiin  
ja uuden näköiseksi.  
**PATTERSON'S JEWELRY STORE**  
122 MAIN ST. DANIELSON, CONN.

## TILLINGHAST — Hautaustoimisto

Danielson, Conn. Central Village  
Tel. PRescott 4-3284 Tel. Logan LO 4-2147



## MATKUSTAKAA SUOMEEN

Varatkaa N.Y.T. laivapaik-  
kanne ensi TALVEN "säästö-  
kauten" laivavuoroihin, jol-  
loin parhaita hyttejä on saa-  
tavissa halpaan hintaan, ja  
jolloin voitte täysin nauttia  
matkastanne.

"Säästökauten" purjehdus-  
vuorot New Yorkista  
Göteborgiin

## Jouluksi Suomeen

Kaksi ilontäyteistä  
Jouluhuivimatkaa!  
M.L. KUNGSHOLM —  
Joulukuun 4  
M.L. STOCKHOLM —  
Joulukuun 10

## VARHAISET VUODEN 1958

PURJEHDUKSET:  
M.L. STOCKHOLM  
Tammikuun 22, helmikuun 19  
ja maaliskuun 19 p:nä

Mukavat, säännölliset yhteydet  
eri puolille Suomea.

Matkatavarat lähetetään New  
Yorkista suoraan Suomeen

Kääntykää matkasiamiehenne  
puoleen, tai

**SWEDISH  
AMERICAN LINE**

10 State St., Boston 9, Mass.  
636 Fifth Ave., New York 10, N.Y.

Lammen orkesteri pitää huolen tah-  
dista. Tämä on vaan huomautus että  
vieli täällä meilläkin tanssitaan vaik-  
ka on oltu viime aikoina toimitto-  
mana. — H. R.

## Kirkollisia uutisia



Massachusettsin sää: Tänään liisäntyyvää pilvisyyttä ja leutoa. Yöllä ja huomenna sadetta, joka päättyy ilta- ja aamuyöllä ja sää kylmenee.

## FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Tri Richard Westlin on ollut lomalla, mutta palaa takaisin toimeensa ensi tiistaina tk. 12 p:nä.

— Kalevaisten kahvissa ensi maanantai-iltana Mr. ja Mrs. Yalmar Hill ja Mr. ja Mrs. Uno Taavola kättävät kahvipöydän. Juhlakomitean kokous on samana iltana 50-vuotisjuhlan valmistelua varten.

## VETERAANIN PÄIVÄN VIETTO KORKEAKOULUSSA

Veteraanien päivää vietetään Fitchburgin korkeakoulussa ja omistetaan juhla erikoisesti ensimmäisessä maailmansodassa taistelleille. Nämä ovat T. Francis Kietl ja George B. Peters, jotka molemmat toimivat opettajina FHS ja jotka ovat kuulleet kullekin vuoden aikana. Robert Miller, ohjelman ohjaaja, esittää koulun muistopuheen edesmenneille. Koulun soitokunta soittaa ja ohjelma yleensä keskittyy päivän hengen ja tarkoituksen tulkitsemiseen.

## UUTISILMOITUKSIA

Vuokrattavana kalustettu, lämmin huone Main-kadun varrella. Myös autotalli. Soittakaa puhelinnumeroon FI 3-7011 kello 4—8 välillä.

**BOSK HAUTAUSTOIMISTO**  
85 Blossom Street, Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Myytävänä hyvä McIntosh, Delicious ja Baldwin omenia \$1.25 busheli Sulinin farmilla Fisher Road, Fitchburg, Mass.

Myytävänä Fordson traktori ja aurse sekä omatekoinen traktori ja lumiaura. Dial LU 2-6046.

## Halutaan MIES

maalle työhön. On otettava huoli kahdesta lehmästä ja hiehosta — sekä ruokittava kaksi vanhaa hevosta joita ei käytetä mihinkään työhön. Mieheen pitää osata lypsää. Oetaan huomioon vanhempien mies. Pakkaa maksetaan \$200.00 kuulta ja hyvä asunto. Pakka on lähellä New Yorkin kaupunkia. Kirjoitakaa osoitteella: Kaarlo Järvi, Box 278, Bedford, N.Y. Toimeen voi tulla niin pian kuin mahdollista. Työ on vakituisen pitkäaikainen helppo työ. Miehellä voi olla lapsiakin ja vaimolle on ympäristöllä kylliksi ansiotyötä. Pakka on naisille näillä seuduilla \$1.25 tunnilla.

## SEMENTTI- JA CINDER BLOKEJA

Pyytää vapaata kustannusarvioita suomeapuhuvalla liikkeenhoidajaltamme Wm. Hakiselta.  
**S. K. BLOCK CO.**  
East Templeton, Mass.  
Puhelin: Gardner 1995.

## Mäkelän mustia KANANPOIKIA

"SEXLINKS"

Puhtaita valkovatsurista.

Anna tilaukseeni syksyllä haudattaville kananpoikille nyt!

## HILLTOP HATCHERY & POULTRY FARMS

Bayberry Hill, West Townsend, Mass.  
Puhelin 255-W.

## BOSK HAUTAUSKOTI

85 Blossom Street. — Puhelin FI 2-3635

Fitchburg, Mass.

Uruilla varustettu kappeli. — Yksityinen parkkauspaiikka.

## ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullo- ja vapaiksi

## ARO'S POULTRY FARM

Elm Street, West Townsend, Mass. Pub. Townsend 200



**Leominster Granite and Marble Works**

George W. Yule, omistaja

Kalkein mallisin kirjaimin kaiverrettuja hautapatsaita  
Puhelin LE 7-2346

203 MAIN STREET LEOMINSTER, MASS.

## FARMERS - Join The Farm Bureau NOW! SERVICES TO MEMBERS ...

- BLUE CROSS
- ACCOUNTING SERVICE
- FARM FAMILY LIFE INSURANCE SERVICE
- BLUE SHIELD
- INCOME TAX SERVICE

## EVERY FARM BUREAU MEMBER RECEIVES ...

- "FARM BUREAU IN MASSACHUSETTS" and "THE NATION'S AGRICULTURE" Monthly
- PERSONALIZED FARM BUREAU SIGN
- IMPORTANT NEWSLETTERS
- EFFICIENT REPRESENTATION IN BOSTON and WASHINGTON EVERY DAY OF THE YEAR.

See the representative in your home town.

**Mr. Richard T. Saari**  
Ashby, Mass.

## Vanhempien illassa korkeakoululla 830

Ainakin 830, ehkä enemmänkin osallistui Fitchburgin korkeakoululla pidettyyn lasten vanhempien "open house" illanviettoon keskiviikkona. Tämä yhteinen tilaisuus opettajien ja vanhempien kesken vietettiin vuosittain nk. koulukasvatustiivillä.

Vanhemmille näytettiin ja esitettiin koulun luokahuoneet, juhla- ja voimistelusalit, ravintola ja opettajien huoneet ja näissä yhteyksissä keskusteltiin yhteisistä ongelmista.

Vanhemmilla oli myös tilaisuus henkilökohtaiseen keskusteluun koulun johtajan Stephen T. Woodburyn ynnä toisten johtavien opettajien kanssa. Erikoisella innolla vanhemmat katselivat laboratoreja, poikien käsihuoneita ja nikkarikalustoa, sekä huoneita joissa taiteen ja kirjapainotyön opiskelijat työskentelevät.

Paljonhan on näkemistä ja kuulemistakin niin tärkeää ja suuressa opilaatiossa kuin on Fitchburgin korkeakoulu.

## Mayor hoitaa asiat sairaalasta

Mayor Hedley Bray ei ole ottanut apulaista hoitamaan kaupungin asioita, vaan hoitelee hän niitä sairaalasta käsin. Hän tulee huomenna olemaan siellä viikon. Hänen sihteerinsä John M. Anttila käy sairaalassa kokea neljä kertaa päivässä milloin asiat sitä vaativat.

Hänen tilansa on "varsin tyydyttävä", mutta kysymyksessä on viruskuume, sen pahan basilin joka nykyisin niin monta ihmistä kaataa vuoteelle.

Vieli ei ole sanottu milloin hänet lasketaan pois sairaalasta, mutta tahtune se ennenpitkää.

## JÄLLEEN PALKINTO NAISAJURILEN HYVÄSTÄ AJOSTA

Mrs. Helen Hackett Arlingtonkoulusta sai eilen palkinnon huomaavasti auton käsitteijänä. Mrs. Hackett on ajanut autoa seitsemän vuotta aina käyttäen ja noudattaen merkivaloja ja sallien jalankulkijain mennä kadun yli kiirehmittä näitä juoksemaan pois edestä. Liikennepoliisi oli pannut nytkin merkille hänen varovaisuutensa ja kohteliaisuutensa ja siksi hänelle annettiin Worcester County Trust Companyn palkinto, vilkuttava merkivalo.

## ARVOISA LUKIJA —

Ostoksia tehdessänne mainitkaa, että näitte ilmoituksen RAIVAAJASSA!



Broiler chick specialists

Vantress Cross and  
Arbor Acre White Rocks

## Authorized

Vantress Cross and  
Arbor Acre White Rocks

## Hatchery

**WILLIAM JAMSA**  
WESTMINSTER, MASS.  
Phone: TREMONT 4-2106.

## Worcester County Trust modernisoitu

"Vanhasta ei tule uutta", sanotaan usein.

Olkoinkin niin, mutta kyllä Worcester County Trust Companyn pankkihuoneessa Main-kadulla täällä Fitchburgissa on tehty vanhasta uutta. Jos olisi olemassa "viimeinen sana", niin voitaisiin sanoa, että siihen saakka on tämä pankki modernisoitunut huoneustonsa.

Työt ovat vieläkin hiukan kesken, mutta siitä huolimatta pankki kutsui liikemiehiä ja julkisen sanan edustajia laitekoonsa tutustumaan keski- ja laitekoonsa ilta- ja aamuyöllä. Kutsuvieraille ensiksi lyhyesti puhui pankin johtaja, varapresidentti Earl S. Eichin, joka esitteli henkilökunnastaan Martin Cavanaugh'n varsinaiseksi esittelijäksi. Sen turneen aikana, joka Mr. Cavanaugh'n johtamana tehtiin, kuultiin lyhyt historiallinen selostus, josta selvisi, että tämä pankki, joka oli aloittanut toimintansa 125 vuotta sitten, on jo monien vuosien ajan kuulunut osana Worcesterissa toimivaan yhteen Uuden Englannin suurimmissa liikepankeissa — Worcester County Trust Company'n, jonka kokenut ja varakas ovat enemmän kuin \$40,000,000.

Kun pankki avattiin täällä Fitchburgissa 125 vuotta sitten, tunnettiin se nimellä "Fitchburg Bank" ja se toimi eräissä rakennuksissa Upper Commonin yläpuolella. Myöhemmin se toimi Fitchburg Savings pankin takana, jolloin nimenä se oli muutettu. Nykyiseen paikkaansa, numeroon 533 Mainkadulle se muutettiin vasta sitten, kun se tuli osaksi jo mainitusta worcesterilaisesta suurpankista.

Sen jälkeen, kun Y.M.C.A. joka puheenaolevassa talossa aikoinaan toimi ja myös omisti sen, päätti rakennuttaa itselleen uuden ja enemmän tarkoitustaan vastaavan talon vastapäätä lehtemme toimitaloa, Worcester County Trust Companyn osittain tämän talon ja nyt viimeistelee siinä suoritettuja uudistuksia, joiden kustannukset ovat enemmän kuin kaksisataatuhatta dollaria.

Ylimmäinen kerros talosta purettiin ja kolmas kerros vuokrattiin Park Snow osastokaudalle. Toisessa kerroksessa on pankilla johto- ja henkilökunnan huoneet sekä miesten ja naisten pesuhuoneet. Valtaitalalla on pankin toimintahuoneet monine kassaholveineen, kun taas kellarikerroksessa ovat monet suuret kassalokerot. Ne, jotka muistavat millainen tämä rakennus oli Y.M.C.A:n hallussa olessa, ihmettelevät miten vanhastakin rakennuksesta, jossa on vahva runko, voidaan määrätietoisen muunnoksen saada kaunis ja käytännöllinen pankkihuoneusto. Pankin käytössä on noin 23,000 neliöjalkaa.

Uudistustyöt rakennuksessa on johtanut eräs bostonilainen arkkitehti, mutta varsinaiset rakennustyöt on suorittanut fitchburgilainen urakoitsija Wiley & Foss, jonka palveluksessa on vakinaisesti suomalaisiakin rakennusmiehiä, joita myös on ollut tätä pankkitaloa modernisoimassa. Voitaaneen mainita, että myös tämän pankin henkilökuntaan kuuluu useita suomalaisia, joista tunnetuin on apulaisrahastonhoitaja Arvo D. Peltonen.

Yleisöä varten pankki pitää ovensa auki kello 10 — 2 lauantaina tk. 23 päivänä. — kk —.

## VAARALLINEN TULIPALO SAATIIN EHKÄISTYKSI

Palokuntalaiset saakoot tunnustuksen. uhkaavan tulipalon sammutuksesta ennenkuin se ehti päästä valloilleen Cottagekadulla Leominsterissa. Palokuntalaisia tuli kolmella autolla ja huomasivat he tulen jo ikkunan läpi. Roskapaperit paloivat asuintalon alakerroksen paperitynnyrissä. Siitä konehonne liekit eivät olleet ehtineet syyttää rakennusta, Palokuntalaiset kantoivat palavan tynnyrin ulos ja sammuttivat tulen. Heidän käsitöksensä mukaan muutamat kymmeniä ihmisiä olisivat olleet merkinneet talon syytymistä tuleen.

## Axel A. Tienari - kuoli eilen

Ashburnhamkadulla asunut Axel A. Tienari kuoli eilisään 69 vuoden ikäisenä.

Hän oli syntynyt Parknassa ja asunut Fitchburgissa 56 vuotta. Hän työskenteli paperitehtaissa, Crocker Burbank and Co. tehtaassa 23 vuotta ja Fitchburg Paper Companyn palveluksessa 10 vuotta, jään eläkkeelle 1954.

Lähinnä kaipaavat vaimo Nanni (Peltomaa) Tienari, tytär Mrs. Elma Groves Lunenburgissa ja neljä hänen lastaan.

Hautaus tapahtuu Sawyerin hautausmaasta lauantaina klo 3 p. Haudataan Forest Hill hautausmaahan. Käyntiunnit tänään klo 2.30—4 ja 7—9 illalla.

## POLOTTINEN ILMOITUS

Kiitoksia paljon!

Äänestäjät Gardnerissa, te huomioitte uskollisen palvelun todella ihastuttavalla tavalla. Minä pidän suuriarvoisena sitä äänimäärää, jonka te minulle annoitte.

Haluun myös kiittää kaikkia, jotka työskentelevät puolestani.

CYRILLE P. LANDRY

35 Clark St., Gardner, Mass.

## Sibelius-kuorolla hyvä alkku

Itsestään oli selvää, etteivät laulajat olleet tilaisuudessa pääsemään täysilukuisen Sibelius- ja Suomen itsenäisyysjuhlaa varten harjoittelemaan kuoron ensimmäisiin harjoituksiin, koskapa monilla oli aikaisempia sitoumuksia ja tehtäviä. Mutta alkuyö oli sittenkin hyvä ja laulu kaikui hyvä lupaavasti.

Kun taasen kokoonnutaan ensi maanantai-iltana, olisi suotavaa että laulajia tulisi mukaan. Harjoituksia on lyhyt. Esiintyminen tapahtuu joulukuun alkupuolella. Altoja sitenkin tarvitaan vielä useita, samoin tenoreita ja bassojakin. Sopraano oli nyt jo lukuisa ja laulava. Pari reilua tenoria oli Worcesteristakin. Maynardilaiset kal ilmeistyvät tulevalta keralla täysilukuisina. Seutukunnan kunnia vaatii muistamaan ajasta siirtynytä säveltäjämestaria ja kun Suomi tulee oleeksi itsenäisenä 40 vuotta, on merkivuotta juhliattava vapauden suuren merkityksen kunniaksi.

## Veteraanien päivän kahviseit

Saiman naisten ensi maanantai-iltan kahviseit Co-op Centerissä voidaan hyvikin nimittää "Veteraanien päivän" kahviseitiksi, kun sattu juuri olemaan tuo muistorikas päivä, jolloin ensimmäisen maailmansodan kanuunat lakkasivat kauhuhoitoaan.

Ohjelmasta on jo mainittu. Onerva Lovejoy esittää matkakuvia, Vilakarin siskot laulavat, mutta lausujia ei ollut viime uutisen aikana vielä tietoa, mutta nyt voimme sanoa, että Lyylä Linna, tunnettu lausija, esiintyy myöskin sinä iltana.

Illan kustantajat ovat Emma ja John Heikkinen sekä Ailiina ja Aug. Höglund. Aletaan kello 7.30 illalla. Tervetuloa.

## Seurakuntautisia

**Messiah Luth. seurakunta**  
Lauantaina on rippikouluuokko klo 11. Ensi sunn. "Armon Sanomat" ohjelma asemalla WEIM klo 7.30. Klo 8.30 on suom. jumalanpalvelus kirkossa. Pyhäkoulu klo 9.45 ja raamattutunti aikuisille kirkossa klo 10. Klo 10.45 on engl. vuosiuhjaluokan palvelus. Tilaisuudessa laulla alustetaan kuoro. Klo 12 on New Ipswichissä tulevan kirkon nurkkakiven asettajailtaisuus, jossa allemerkinnyt saarnaa. — E.

## Ev. Luth. seurakunta

Seurakunnan toimesta on radioaamuhartaus WEIM-asetalla sunnuntaiaamuna kello 8.15. Sunnuntai-koulu on kirkossa kello 9.30 aamulla, aamukirkko kello 10.45 ap. nuorisoseuran tilaisuus kello 5 p. ja kokouksen suomenkielinen ilta kirkko kello 7 illalla. Arts & Crafts luokat koontuvat jälleen maanantai-iltana kirkon pikkusaliin kello 7 ja tiistaina on hartaushetki ompeluseuran toimesta kello 7.30 illalla. Hartaushetken jälkeen kahvipöydän kattaa Mrs. Anna Kapanen inkeriläisen ym. piirakkoineen ja herkkuihin. Ystävällinen kutsu jokaiselle. — S.

## Gardner, Mass.

Parhaat valittiin, niin kuuluu kansan tuomio. Tiistaina kun toimitettiin kunnallisvaalit, niin Fred Perry valittiin majuriksi neljän kerran, joka on kauppamme historiassa ensimmäinen kerta että neljäksi sama henkilö valitaan majuriksi. Perryn voitto oli myöskin ensimmäinen, että niin suurella äänten enemmistöllä majuri valitaan. Perryn saama äänimäärä oli 1,814 enemmistö kalliipolistaan Urie O. Ferdestä. Perry on omalaistensa, hien "äkäinen mies", mutta hänellä on hyviä puolia.

## WORKERS' CREDIT UNION

(Työläisten Luottoyhdistyksen)

sääntömääräinen

## VUOSIKOKOUS

pidetään Raivaajan talossa,

48 Wallace Ave.,

Fitchburg, Mass.

MAANANTAINA, MARRAS-

KUUN 18 PÄIVÄNÄ 1957

KELLO 7 ILLALLA.

Kokouksessa käsitellään yhdistyksen tili- ja toimintakertomus, päätetään johtokunnan esityksestä kuinka paljon maksetaan osakevoittoja eli osaketilillä oleville talletuksille korkoa kuuden kuukauden tilikaudelta, joka päättyi lokakuun 31 päivänä 1957, valitaan johtokuntaan ero- vuorossa olevien tilalle jäsenet ja päätetään kaikista muistakin säännöissä määrättyistä kysymyksistä.

Fitchburgissa, Mass., marras-

kuun 4 päivänä 1957.

Työläisten Luottoyhdistyksen johtokunnan puolesta:

ELIS SULKANEN, kirjuri.

vätkin puolensa. Hän on edellisillä virkakausillaan ollut mahdollisimman tasapuolinen kaupungin asukkaista nähden. Perry on kuullut "pienen miehen" tarpeen yhtä hyvin kun korkeammassa portaassa olevan asukkaan äänen.

Fredetten häviö johtui etupäässä siitä syystä, että hänen hallituskautellaan pantiin toimeen omaisuuksien uudelleen arviointi, josta ei tykätty. Toinen asia, että hänen hallintonsa aikana muutettiin verotusviraston huolto yhden miehen haltuun ja kansa on siitä mieltä, että yksi henkilö voi olla hyvinkin puoleellinen ja siis verotettava ei saa tasapuolisuutta.

Valtuusmiesten valinnassa ei tapahtunut mitään yllätyksiä. Niitä valtuusmiehiä jotka olivat edellisessä hallituksessa valittiin uudelleen useita. Ainoa yllätys meidän suomalaisten kannalta oli se, että Tiihonen ei tullut valituksi, vaikka hän nimitysvaaleissa sai huomattavan suuren äänimäärän. Yksi suomalainen, Mary Dorothy St. Johns tuli valittua.

Äänestäjät myöskin hylkivät nyt eroavan hallinnon päätökset, jolla muodostettiin "yhden miehen" verotusvirasto. Vuoden vaihteessa virkaantuvalla hallinnolla saa muodostaa kolmi- henkisen verotuslautakunnan.

Vasta valittu majuri Perry ilmoitti vastustavansa teollisuusalueen rakentamista. W. Broadway varrelle, jonka komitea on valinnut ja jolle on valtion "Industrial Development" corporation myöntänyt \$150,000 lainan. Perry väittää paikan olevan huonon ja saattavan koko homman alarvoiseksi.

## Viimeisin kahviseit

Suomi-talossa ensi lauantai-iltana. Siellä Hulda ja Sulo Lehto tarjoavat läksäiskahvit. Seuraavat kahviseit on uudessa toimipaikassa Stevensin Blokkissa. — V. A.

## Yhdysvallat aikoo lähettää tekokuun

NEW YORK — Mutual Broadcasting System on sanonut saaneensa luotusta läteestä sellaisen tiedon, että Yhdysvalloilla on aikomus lähettää ensimmäinen tekokuunsa avaruuteen ensi viikolla. Washingtonista on kuultu Yhdysvaltain Vanguard tekokuun suunnitelman edustaja sanonut, että mitään kiireellisempää ei ole tehty lähettämissuunnitelmien suhteen.

Edustaja sanoi, että aikaisemmin ilmoitettu aikataulu pitää vielä paikkansa — pienempi tekokuun menee avaruuteen johonkin aikaan joulukuussa ja täydellisempi lähetetään avaruuteen ensi vuoden maaliskuussa. Radioverkosto sanoi rannasta rantaan

## KAUNIS KIITOS

Teille omaiset, ystävät ja tuttavat kortista ja vieraskäynneistä luonani sairaalassa ja kotonani.

Kiitos osastomme sairauskomitean naisille käynneistänne tuomien kanssa sairaalassa ja kotonani.

Teitä kaikkia kiittolisena muistetaan

JOHN MAKI

57 Catharine St., Worcester 5, Mass.

## Parhaimmat kiitokseni

Teille, pastori Sumner, ja ystävilleni kukaista ja kortista sekä luonani käynneistä Henry Heywood Memorial sairaalassa, jossa olin viisi viikkoa.

Ystävällisesti Teitä kaikkia muistetaan

IDA YLÖNEN

Gardner, Mass.

## Kuluttajat!

MYYMÄLÄMME OVAT KIINNI

Koko päivän ensi maanantaina, tämän kuun 11 päivänä jota päivää juhliataan Veteraanien päivänä.

## UNITED CO-OPERATIVE SOCIETY

Fitchburg, Mass.

ulottuvassa lähetyksessään, että Philadelphian uutisvirastolle oli tiedoitettu tästä "erään johtavan tiedemiehen" taholta. Lähemmin ei kuitenkaan mainittu tiedemiehen henkilöilyä. Verkosto huomautti, että Amerikan rakettiespertit ovat äskettäin viitanee, että Amerikan ensimmäinen tekokuu voi hyvinkin kuljettaa hyönteisiä matkustajinaan.

## Yhteinen neuvottelu Valkoisessa talossa

WASHINGTON — Pres. Eisenhower on antanut kutsun molempien puolueiden kongressinaalille johtajille laajennettuun lainlaadinnalle sen konferenssiin Valkoiseen taloon joulukuun 3 p:nä. Kutsu on lähetetty demokraattien ja republikaanien yleisille jäsenille niin edustajahuoneessa kuin senaatissa.

Nämä molempien puolueiden vuositteiset neuvottelut viimeisinä vuosina ovat keskittyneet pääasiassa kotimaan turvallisuuteen ja ulkomaanpolitiikkaan. Tällä kertaa neuvottelun kokoonpano viittaa mahdollisuuteen, että nyt voidaan käydä käsi käsi myöskin hallituksen raha- ja verokysymyksiin ja mahdollisesti myöskin liittohallituksen velan lailliseen raja.

Mutta Mrs. Anne Wheaton, Valkoisen talon apulaisuutissihteeri, on sanonut että mitään virallista työohjelmaa ei ole laadittu ainakaan vielä ja ei hän voinut sanoa mihin neuvottelu pohjautuu ja mitä käsittelee. Mutta neuvotteluun voidaan käsitellä aina A:sta Z:n saakka. Tiedustellut kongressin ylimääräisestä istunnosta oli vastauksena, että sen suhteen ei ole vaihdettu ajatuksia ollenkaan.

## Neekerinainen valtuustoon

BUFFALO, N. Y. — Neekerinainen tulee olemaan ensimmäinen naimen historiassa, joka tulee palvelemaan Buffalon valtuuston jäsenenä. Mrs. Cora P. Malone, demokraatti, valittiin viime tiistain vaaleissa piiristä, josta ei koskaan ennen ole lähetetty neekerin valtuustoon. Piirin neekeriasutus on kasvanut huomattavasti. Mrs. Malonella ei ollut puoleensa virallista kannatusta.

## Puolet opettajista muille aloille

WASHINGTON — Puolet nuorista miehistä ja naisista, jotka aloittivat opettajat työn tässä maassa, aikovat lopettaa opettajan toimen viiden vuoden kuluttua, sanottiin kasvatustutkimuksen raportissa. Lisäksi sanottiin, että vain 23 prosenttia miesopettajista ja 14 prosenttia naisopettajista, joita haastateltiin kautta maan tehdyssä katsauksessa, sanoivat suunnitelleensa koulupetusalan elämän työksensä.

## Uusia Rauhanseurakuntia, nimistä, Lähetyskirkkokunnan kustantamaa LAULUKIRJAA

myydään nyt alennetulla hinnalla. Tämä hymnialbumi on ainutlaatuinen suomenkielinen, sillä siinä ovat laulun kaikki värsyt suoraan raamatusta. Lauluja on 371. Lisäksi vuorokirja. Tämä laulukirja on erinomainen kirkkojen ja kotien käytäntöön. Hinta on nyt vain \$1.50. Saatavana lähetykseurakuntien pastoreilta ja Mr. Karl Hourilalta 42 West St., Quincy, Mass.

## IT'S SAFER TO GO TO THE SAVINGS BANK



Tämän pankin ystävällinen palvelu miellyttää teitä. Onhan tämä perustettu teitä ja muita tavallisia tallettajia varten. Te tykkäätte myös siitä, että jokainen dollari on vakuutettu Massachusettsin lain mukaisesti eikä tässä pankissa raha ole "haudattuna", vaan kasvaa dividendillä ja auttaa talletustenne kasvua. Tuokaa tänne talletukset!

LATEST 3 1/2% DIVIDEND

Extra Thrift Services To Help You Get Ahead

Fitchburg Savings Bank

745 MAIN ST. Opposite City